NIHON SEKKEI

日本设计

NIHON SEKKEI

中国建筑工业出版社
CHINA ARCHITECTURE & BUILDING PRESS

图书在版编目（CIP）数据

日本设计 NIHON SEKKEI：汉英对照/株式会社
日本设计编著. --北京：中国建筑工业出版社，2011.12
ISBN 978-7-112-13788-6

Ⅰ. ①日… Ⅱ. ①日… Ⅲ. ①建筑设计-日本-现代-图集
Ⅳ. ①TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2011）第 235831 号

责任编辑：戴 静 丁 夏
装帧设计：深圳市品筑文化传播有限公司

日本设计 NIHON SEKKEI

日本设计编委会：叶晓健 生田惠里子 安藤一将 Henry Tsang 金在虎 唐君
*
中国建筑工业出版社出版、发行（北京西郊百万庄）
各地新华书店、建筑书店经销
利丰雅高（深圳）有限公司制版
利丰雅高（上海）有限公司印刷
*
开本：965×1270 毫米 1/16 印张：14½ 字数：200 千字
2011 年 12 月第一版 2011 年 12 月第一次印刷
定价：180.00 元
ISBN 978-7-112-13788-6
(21568)

日本设计 Nihon Sekkei

中国建筑工业出版社
CHINA ARCHITECTURE & BUILDING PRESS

创造可持续发展的环境与新价值观念

在社会、经济与环境激烈变革的今天，日本设计一直坚守自己的企业理念和基本价值观。我们的目标不仅仅是创造建筑环境，更重要的是为客户创造更高的价值。

日本设计是一家强调作品的个性化、多样化的设计集团。针对现代建筑所面临的世界性问题我们随时可以作出全面、迅速的反应，并运用丰富的知识、技术经验以及敏锐的感官去迎接各种挑战。

早在1968年我们打造了日本第一座超高层建筑，从那时起我们从未停止过在建筑领域的创新和开拓。

2008年，为了更好地引领绿色环保和可持续发展环境的建设，我们成立了 CEDeMa（环境创造管理中心）。

今后，作为值得信赖的合作伙伴，我们将一如既往为客户创造更高的价值而努力。

Building Value and Sustainability for the future

In a time of tumultuous social, economical and environmental changes, we need to keep focus on our aspirations and not to lose our sense of Value. At Nihon Sekkei, we understand that our business is not only the creation of the Built Environment, but more importantly the creation of Value for our clients.

We have a commitment to our clients to always come out as winners, whatever the economic climate. In the last 40 years of our history, we have learnt to adapt to and confront economic crisis and recessions in a fragile Japanese economy. Thanks to our experience, we have also diversified our business and gained the knowledge, skills and expertise to solve any design problem, in any market sector, in any part of the world.

Nihon Sekkei designed the first skyscraper in Japan in 1968 and since then we have not halted to innovate and break new ground in the field of architecture. In 2008, we established CEDeMa (Center of Environmental Design and Management) as part of our initiative to lead the industry towards the creation of greener and more sustainable environments.

With Value and Sustainability as our goals, we can assure you that as your partner, together we will be able to build a better building and a better world.

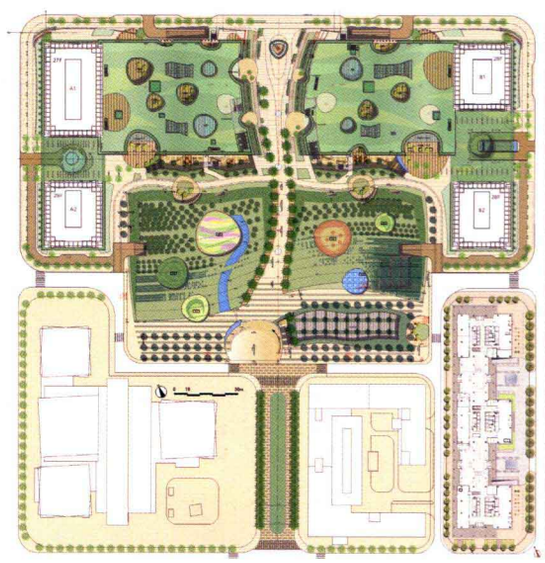
目录 Content

CBD Complexes Facilities
CBD综合体城市设计

天津滨海新区MSD泰达广场复合开发项目

TEDA MSD Complex Development Project, Tianjin

总建筑面积	505,000㎡
设计期间	2008/6~2010/5
建设期间	2009/1~
竣工年月	2011/12
配合设计	天津市设计院
获奖经历	国际设计竞赛一等奖



位

于天津市新CBD中心的建筑面积达50万㎡的大型综合开发项目。项目由4座130m高的金融办公楼、配套商业设施和中心公园组成。4栋塔楼分别位于基地的东西两侧，以宏伟的体量勾勒出了CBD的天际轮廓线，从视觉上凸显CBD的中心地位。由4栋塔楼围合而成的地块中心为巨大的开放空间，连接着南侧的中心公园和北侧的文化建筑群和绿化带。塔楼的高度和立面与开发区内周边的高层建筑群保持和谐统一，中央的开放空间与周边的广场、绿化带连为一体，形成了超越基地范围的城市骨架。

4栋办公楼采用CFT柱、钢梁，实现了无柱的超大办公空间，通过灵活的分割和组合，可以满足大型企业的办公要求。裙房积极采用垂直绿化，并结合下沉广场、起伏的地形，强调公园与建筑的整体感。造型独特而线形优美的中庭散落于立体公园，而每一个中庭又是以花、水、光等为主题的庭院。这些中庭在室外是休息空间，对于内部空间又可以作为导入自然光线和通风的设施。裙房内部墙面呈优美的曲线，中庭的设置消除了室外与室内的隔阂，使室内环境融入到建筑外部的公园环境中。中心公园的地形如缓缓的丘陵与裙房相连，如飘带一样的中央步行街纵贯南北。

在设计中积极采用了节能环境设计。

超高层办公楼：

- 根据立面工程学实现降低热负荷、节能的目的。北侧采用双层幕墙达到隔热、保温的目的，东西两侧设置可以遮挡太阳光的纵向百叶。
- 利用建筑屋顶的空间设置太阳能发电板。

裙房商业设施：

- 利用大面积的屋顶绿化，减少热辐射带来的影响。
- 利用垂直绿化百叶，减低热辐射。
- 利用屋面的挑天窗设置太阳能发电板。
- 利用天窗的自然采光。

Tianjin TEDA MSD complex development project is a large-scale comprehensive development project, located in the New CBD center in Tianjin with construction area of 500,000 square meters. This project consists of four 130m financial office buildings, supporting commercial facilities and Center Park. The four towers are located on the east and west side of the base; the skylines of the CBD is outlined by magnificent mass; the center of CBD is highlighted visually. The block center enclosed by the four towers is a huge open space, connecting the Central Park in south and the cultural buildings and greenery in the north. The height and elevation of the towers shall maintain harmonious and united with the surrounding high-rise buildings in the development area; the central open space and the surrounding square and vegetation belt are united as a single entity, forming an urban framework beyond the range of base.

By adopting CFT columns and steel beams, large column-free office space can be realized. Through flexible segmentation and combination, we can meet the office requirements of large enterprises.

Vertical vegetation is adopted actively in podiums; emphasize the overall sense of parks and buildings with the sunken plaza and undulating terrain. The unique style and beautiful patio is scattered in the three-dimensional park; each patio is a garden themed as flowers, water, light and others. These patios are resting rooms in the outdoor space and facilities for importing natural light and ventilation in the interior space. The internal walls of podium are beautiful curves. The patio settings eliminate the gap between outdoor and indoor, so that the indoor environment is integrated into the park environment of outside building. The terrain of Central Park is just like hilly slowly connected with the podium, the central pedestrian street like streamers stretches from north to south.

Energy-saving and environmental design is actively used in the design:

Super high-rise office building:

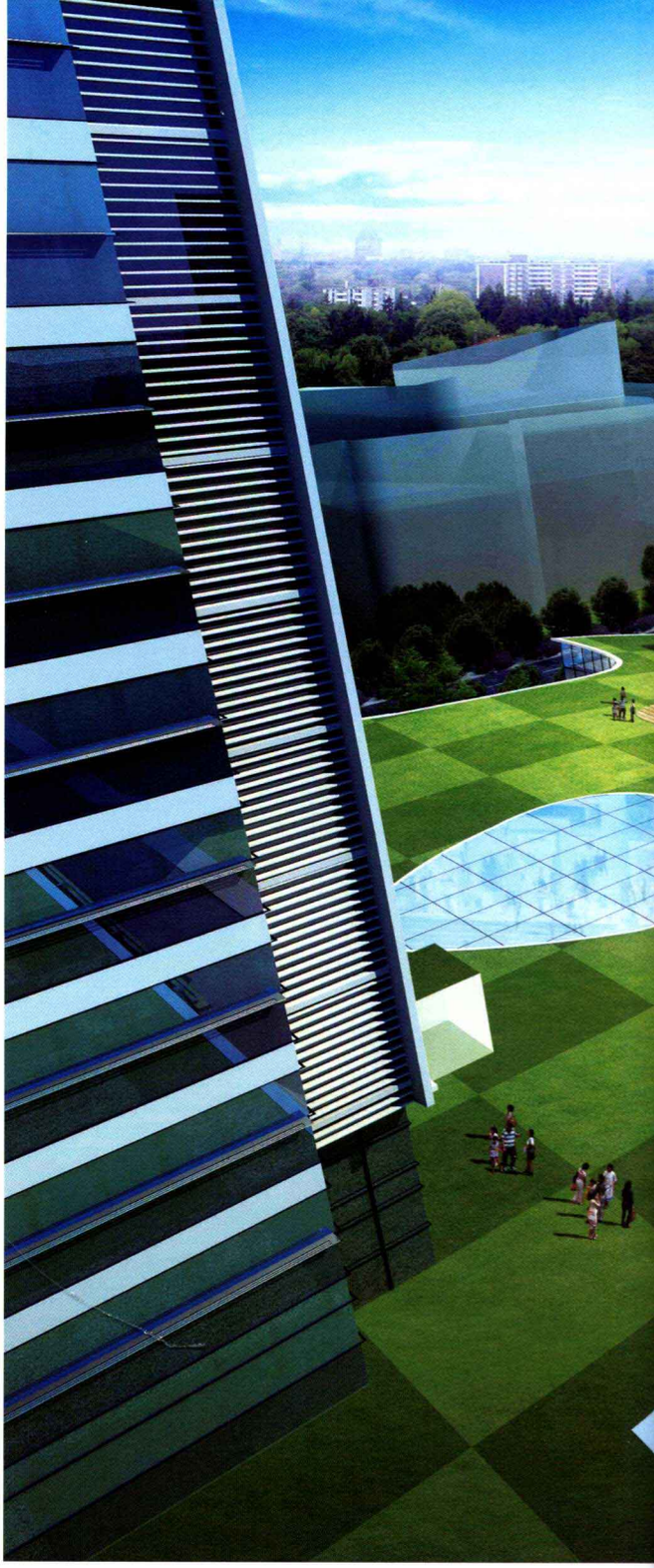
- According to the facade engineering, we can achieve the purpose of lowering heat load and energy-savings. Use double walls in the north side to achieve the purposes of insulation and thermal retardation; the vertical blinds are set in the east and west to block sunlight.
- Use the space of construction roof for solar panels.

The commercial facilities of Podium:

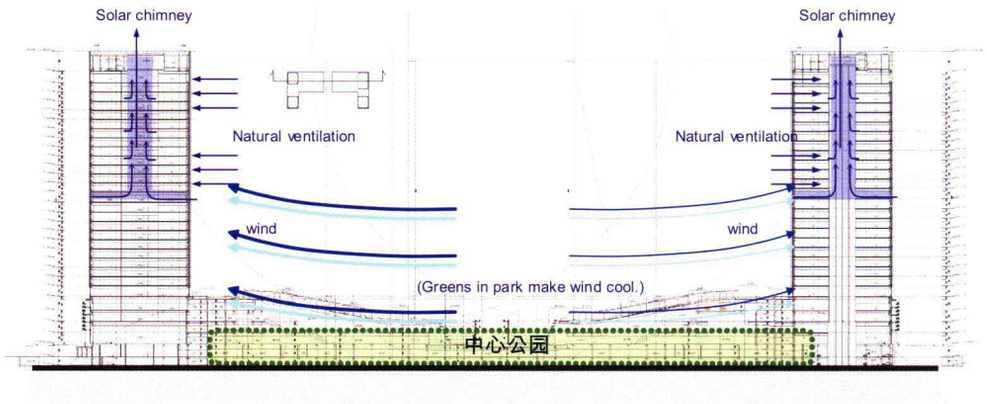
- Use a large area of vegetation roof to reduce the impact of thermal radiation.
- Use vertical vegetation blinds to reduce heat radiation
- Use the roof skylight to set solar panels.
- Use the natural light from skylight.

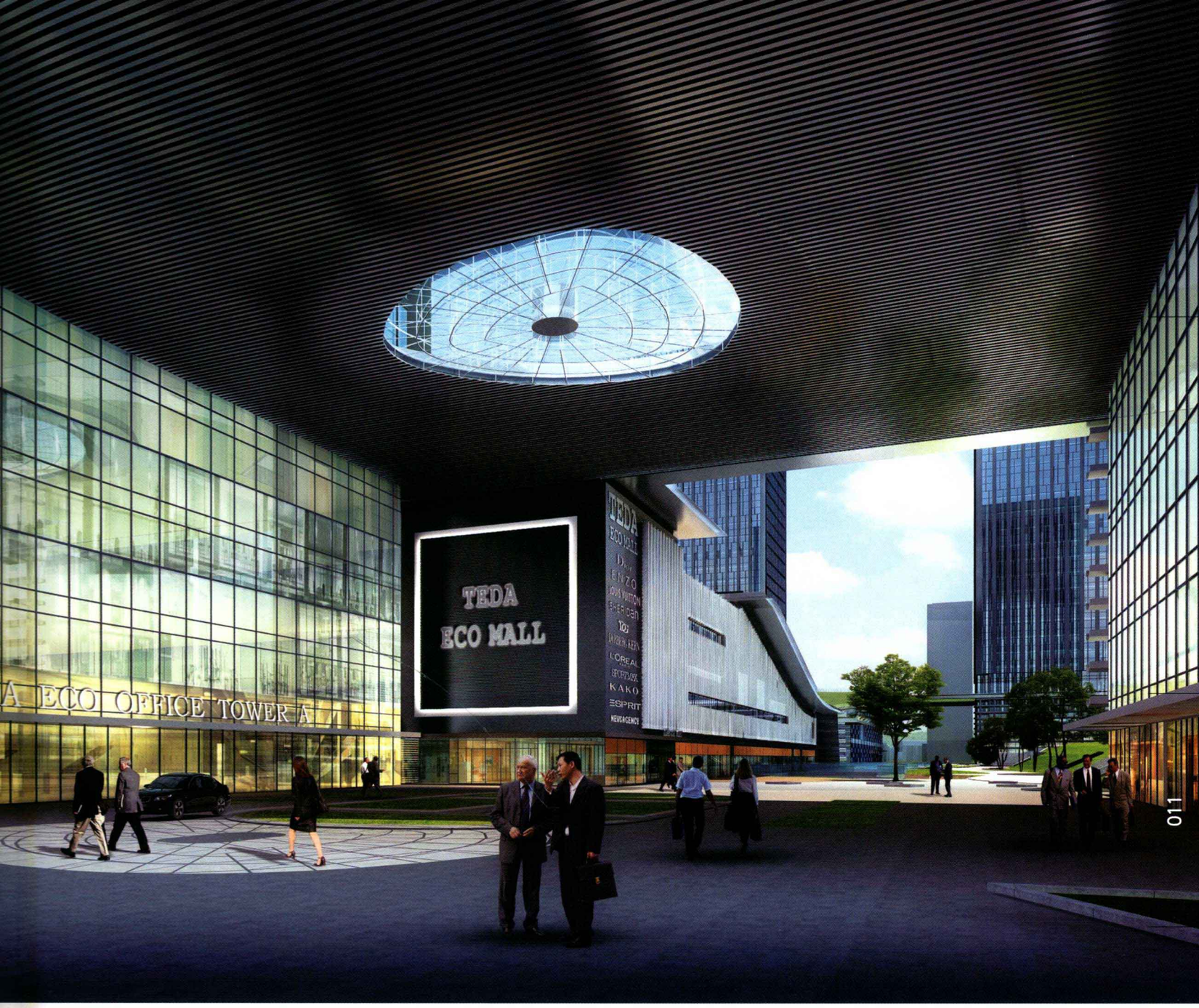
Central Park:

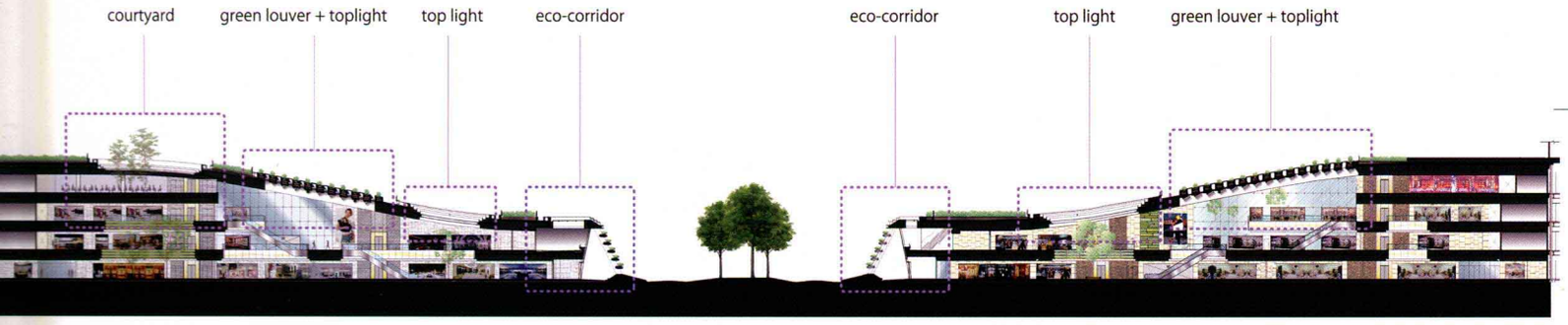
- Use the underground parking lot of "solar chimney" as a natural ventilation system.




TEDA ECO MALL
CHANEL
DIOR
DOLCE&GABBANA
MaxMara


Solar chimney
Solar chimney
Natural ventilation
Natural ventilation
wind
wind
(Greens in park make wind cool.)
中心公园


TEDA
ECO MALL
A ECO OFFICE TOWER A
TEDA
ECO HOTEL
D&G
ENZO
LOUIS VUITTON
ESCADA
TOD'S
L'OREAL
SPORTMAX
KAKO
ESPRIT
NEWSAGENCY


courtyard
green louver + toplight
top light
eco-corridor
eco-corridor
top light
green louver + toplight

上海漕河泾综合体

Cao He Jing Complex Development Project, Shanghai

总建筑面积	154,997㎡
设计期间	2006/5~2008/5
建设期间	2008/7~2009/12
竣工年月	2009/12
配合设计	上海建筑设计研究院
摄影	林铭述摄影工作室

上海漕河泾新兴技术开发区作为未来上海都市圈高科技园区城中城，有必要充分体现现代化、高科技特色，力求突破现有一般城市的固有模式，创造适合于漕河泾新兴技术开发区特定环境条件下的新模式。体现整体性和共享性，体现超前意识和国际性，体现城市发展的和谐性。充分融入人与自然和谐共生的理念，以现代、时尚、生态、高科技为概念特征，积极营造出一个现代化、国际化、智能化、集群化的高档综合商务区。

1. 设计理念追求高层建筑的地标性和群体建筑的统一性

- 作为高层建筑，通过简洁造型保证合理功能，鲜明的流线烘托出现代的氛围。
- 个性鲜明而具有良好统一感的造型，与聚集了高档商务楼的总部基地相匹配。
- 作为总部基地，足够的建筑间距保证了良好的室外环境以及从窗口眺望的视觉景观。

2. 营造生态绿化环境

- 健身设施的屋顶绿化显示其与周围环境和谐共存的设计思想。
- 在总部基地区域，绿化与水体景观形成了娴静商务环境。
- 会议中心与绿化融为一体，形成生态型的会议健身环境。

3. 构筑地下空间网络

- 下沉广场的舞台与瀑布激发了人们的活力。
- 总部基地的下沉广场为午休的人们提供安逸的休息场所。

4. 步行空间连接下沉广场，空间变化丰富。

庭园作为具有自然属性的空间，由绿色的花坛和各种花卉草木、水面组成，是人们散步、休闲的最佳场所，能使人们放松、充分享受自然空间。树木采用多个树种，随着季节的变化呈现出不同的表情，营造出更接近自然环境的外部空间。